

COPENHAGUE – Sesión de trabajo del ALAC y los líderes regionales – Parte 4

Sábado, 11 de marzo de 2017 – 13:45 a 15:00 CET

ICANN58 | Copenhague, Dinamarca

ALAN GREENBERG: Vamos a dedicar los próximos minutos a realizar lo que no realizamos en la sesión anterior que es la preparación para la reunión entre el GAC y ALAC. Hay una agenda relativamente extensa de la cual va a hablar Yrjö. Específicamente vamos a abordar una de las cuestiones de la agenda que es el informe del Consejo de Europa y los derechos humanos en los nuevos gTLD. Todos han recibido ese documento. Me gustaría pensar que también todos lo han leído. Lo hemos enviado por correo electrónico. Hemos enviado el extracto del capítulo pero en realidad Yrjö se ha tomado el trabajo de revisar los puntos más importantes. El GAC nos pide si vamos a apoyarlos o no. creo que nuestra respuesta sería que lo vamos a considerar. Sospecho que los vamos a terminar apoyando pero, por lo pronto, tenemos que deliberar entre nosotros. Yrjö, le doy la palabra para que nos comente al respecto.

YRJÖ LÄNSIPURO: Muchas gracias, Alan. Esta es la agenda. En primer lugar tenemos los resultados del grupo de trabajo sobre nombres geográficos

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

en las futuras rondas de nuevos gTLD. Luego las solicitudes de la comunidad en futuras rondas de gTLD, la encuesta preliminar del GAC sobre regiones menos favorecidas. Maureen sugirió esto para la agenda. Si nos queda tiempo, quizá podamos hablar un poco. Habrá algunas preguntas y respuestas sobre la revisión de At-Large y los tópicos de interés mutuo sobre el área de trabajo 2. Me parece que los primeros ítems son los más importantes y los que nos van a llevar la mayor parte del tiempo. Con respecto a los nombres geográficos, este es el grupo de Olga Cavalli. Ustedes saben que abordan los nombres geográficos que son significativos aunque no estrictamente se habla de los nombres geográficos sino que todos están protegidos como tales.

Vamos a tomar en cuenta el borrador. La presentación en PowerPoint también fue distribuida entre todos los miembros del ALAC. Por favor, miren esta presentación. Luego tenemos el estudio del Consejo de Europa sobre las solicitudes basadas en la comunidad que son bastante críticas con respecto a lo que sucedió en la última oportunidad. Ahora el foco se va a focalizar en la próxima ronda de solicitud de nuevos gTLD. Estas son las recomendaciones que el GAC probablemente vaya a aceptar y nos pide que le demos nuestro apoyo. Considerar las solicitudes basadas en la comunidad en primer lugar, considerar los nombres geográficos como un tipo de modelo para los TLD de la comunidad. Es decir, contar con una especie de obligación. Hay

organizaciones establecidas que están relacionadas con los nombres y que tienen objeciones. Tener solicitudes en cierto estado, es decir, preguntar o saber si estas solicitudes cuentan con cierto apoyo o interés y si hay interés en una determinada cadena de caracteres entonces lo que se intenta es consultar a todos los que están interesados en ese nombre y agruparlos. Esto se aplica a todas las solicitudes. Finalmente, contar con un seguimiento por parte de la comunidad diferente que tenga un mayor énfasis en la responsabilidad.

Hay una encuesta del GAC sobre las regiones menos favorecidas. Probablemente vamos a tener que trabajar al respecto y el punto cuatro y cinco son simplemente puntos que están allí por si tenemos tiempo para abordarlos. Básicamente este sería el orden del día de los temas a tratar. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias. Yo me coloqué en la lista de oradores. No sé si alguien más quiere tomar la palabra. Voy a dar algunas ideas o puntos sobre estos temas. Los nombres geográficos y las recomendaciones sobre los nombres geográficos que corresponden al grupo de Olga Cavalli desde mi punto de vista es un poco abarcativo porque básicamente lo que dicen es que todo nombre geográfico que sea de interés para alguien debe estar absolutamente protegido. Yo sospecho que es un poco

amplio ese concepto. Quizá el GAC lo acepte y el resto de la comunidad también esté dispuesta a aceptarlo. Me parece que de alguna manera tendría que haber una versión un poco más sencilla de todo esto, ya sea que esto signifique que todo el mundo puede identificar nombres pero no necesariamente protegerlos, pero sí tenemos que tener en cuenta si existen ciertas limitaciones.

Yo creo que lo que están proponiendo en este momento es un poco abarcativo, muy general y que tendremos que aplicarlo en casos generales. Las solicitudes de la comunidad y el informe del Consejo de Europa creo que van a estar a favor de estos puntos pero me parece que tendríamos que dedicar algo de tiempo a comprender las solicitudes. Finalmente, con respecto a las regiones menos favorecidas, supongo que vamos a brindar nuestro apoyo para poder hacer cambios en esta área. Javier, adelante, por favor.

JAVIER RUA-JOVET:

Mi pregunta es: ¿Quién más, además de Olga Cavalli, se encuentra presente en el grupo de trabajo de nombres geográficos? ¿Alguien sabe quién de la región?

ALAN GREENBERG:

Seguramente lo podemos averiguar. No sé quién más está.

YRJÖ LÄNSIPURO: Voy a averiguar quiénes están.

ALAN GREENBERG: ¿Estamos listos? Si alguien quiere tomar el liderazgo de este tema para debatirlo, me puede contactar en forma privada y lo charlamos. No sé si hay algún otro comentario. Si no es así, vamos a pasar a los informes de los grupos de trabajo. El primer grupo es el grupo de creación de capacidades. Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias, Alan. El grupo de trabajo de creación de capacidades trabaja en el programa para el programa del 2017. Como ustedes saben, cada año nosotros realizamos 12 seminarios web para la comunidad y los tópicos de este seminario web se deciden dentro del grupo de trabajo. Se debaten y se deciden allí. Este año decidimos dentro del grupo de trabajo hacer menos de 12 seminarios web por diferentes razones. Los seminarios web que llevamos a cabo en agosto y en julio no tuvieron buena participación. Pensamos que es una pérdida de tiempo. También intentamos evitar el periodo de vacaciones en el mes de diciembre. Esto nos hizo decidir que solamente tengamos nueve seminarios web este año. Están mostrados en la pantalla. Ya llevamos a cabo uno que es el

seminario web sobre el proceso de desarrollo de políticas de la ICANN. El próximo se va a realizar a fines de marzo, el 28 de marzo, y los oradores van a ser Alan y Ariel. Tiene que ver con el proceso de desarrollo de políticas y el asesoramiento de At-Large. Luego, cómo los miembros individuales y los usuarios pueden contribuir al proceso de desarrollo de políticas. Como ustedes pueden ver, siempre estamos hablando del mismo tema, de la participación de las ALS en el proceso de desarrollo de políticas y en el asesoramiento a estas políticas.

Luego tenemos algo sobre los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD. La exploración del interés público dentro del ámbito de la ICANN. Esto es para la primera parte del año hasta junio. Luego, a comienzos de septiembre, vamos a hablar de cómo la diversidad se aborda dentro de la ICANN en las regiones menos favorecidas y también en la ICANN. Es el mismo seminario web y vamos a tener actualizaciones sobre las iniciativas relacionadas con el WHOIS. Hay mucho dentro de este tema. Hay muchos debates, muchas reuniones sobre el WHOIS. Lo que vamos a tratar de hacer es organizar un seminario web sobre el tema y luego sobre las tendencias de seguridad que impactan a los usuarios finales y a los registratarios. El último seminario web será la revisión de At-Large.

Estos son los nueve seminarios web según el programa de creación de capacidades pero también proponemos dos seminarios web de resumen de At-Large. Alan va a decidir al respecto, que son por ejemplo la implementación del KSK. Tuvimos uno el año pasado pero queremos tener otro este año, antes del mes de octubre porque en octubre ya se va a llevar a cabo la implementación. Es importante que la comunidad entienda de qué se trata cuando hablamos de las llaves y por qué se necesita una implementación. Luego vamos a hablar de la comunidad con facultades concedidas o empoderada. Vamos a contar cuáles son las facultades que tiene y por qué están operativas. Estos son los seminarios web que va a organizar ALAC porque hay otros resúmenes también que tienen que ver con la creación de capacidades.

También hemos decidido hacer una capacitación en relación a las iniciativas de participación para miembros que no están activos. Todavía no hemos decidido claramente la fecha pero probablemente sea allá por el mes de mayo. Estos son los seminarios web que hemos decidido para este año. Quiero contarles ahora también sobre la colaboración que tenemos con el equipo de la ICANN en relación a colocar nuestros seminarios web en la plataforma ICANN Learn. Esto dará la oportunidad a las personas que no tuvieron tiempo o que no tuvieron la oportunidad de participar en nuestros seminarios web a que

accedan a esta información exactamente de la manera en que fueron presentados. Desafortunadamente, el equipo no está presente aquí pero esto ya se encuentra listo y ustedes van a recibir en breve un procedimiento sobre cómo esto funciona. Me parece que es todo un cambio para nuestros esfuerzos de creación de capacidades.

También vamos a tener la utilización de los libros electrónicos o ebooks. Glenn es el que está liderando este esfuerzo. Todos nuestros seminarios web van a estar en formato ebook o libro electrónico para aquellas personas que no tienen conectividad en todo momento y que necesitan acceder a la información fuera de línea u offline. Gracias.

ALAN GREENBERG:

¿Alguna pregunta para Tijani? Yo tengo una pregunta para usted, Tijani. Usted mencionó que van a tener un seminario web con Ariel. ¿Cuál es la fecha de ese seminario web?

TIJANI BEN JEMAA:

La fecha es el 28 de marzo. Lo cambiamos por usted. Por lo general, es un miércoles pero lo pasamos a un jueves porque usted no está disponible los miércoles.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. No sabía. ¿Alguna otra pregunta para Tijani? ¿Algún aplauso para Tijani? Es una gran cantidad de trabajo el que están haciendo. Mucho trabajo. Incluso si me propone a mí como orador. Con lo cual, nunca se lo voy a perdonar si lo hace. Hablemos ahora del grupo de evolución de la ICANN. Yo voy a tomar la palabra porque Olivier está en otra reunión. No hay mucho para contarles. El grupo de la evolución de At-Large, como ustedes recordarán, es un grupo ad hoc de la transición de la IANA porque antiguamente era el grupo de trabajo de responsabilidad de la ICANN y la transición de la IANA y decidimos ponerle un nombre más general para poder abordar todas las cuestiones que surgieran en relación a la ICANN y por eso lo nombramos el grupo de evolución de la ICANN.

Estamos revisando los cambios que se están llevando a cabo dentro del área de trabajo 2. La idea es darles una actualización a las personas sobre las actividades que se están realizando, siempre y cuando sea necesario. Estamos solicitando aportes y preguntas para poder avanzar porque hay algunas cuestiones que todavía son poco flexibles. El grupo no tiene tanta participación como nos gustaría porque, honestamente, necesitamos que haya más gente que participe en todo este proceso. Sí tenemos un grupo central de personas que asiste sistemáticamente y que también participa de los debates del área de trabajo. Los invito a todos ustedes a que participen. El

ALAC va a tener que aprobar todos estos cambios y es realmente importante que todos los miembros del ALAC comprendan cuáles son las cuestiones que se están planteando, cuáles son las decisiones que se tomaron y si no les gusta la dirección en la que se está avanzando, la oportunidad para efectuar comentarios no es al final, cuando ya todo el mundo se puso de acuerdo, sino cuando el proceso se encuentra en curso.

Hay cuestiones que van a volver al ALAC para su implementación. Lo que tiene que ver con la responsabilidad de las SO y los AC, esto está dentro de nuestros grupos y este es un tema que va a volver a nosotros y nos va a impactar. Tenemos que implementar algunas mejores prácticas o hacer recomendaciones para efectuar cambios. Lo mismo se aplica a otras áreas como por ejemplo la participación. Esto nos ayudará a saber que lo que tengamos a implementar es realmente lo que queremos hacer. No me parece que tenga más que contarles. Con gusto responderé las preguntas que tengan. Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

No es una pregunta. Es un comentario. Usted dijo que hay algunas cuestiones que van a volver a At-Large. Todas estas cuestiones que están debatidas o que se debaten dentro de los grupos de trabajo van a volver a At-Large porque ALAC y At-Large

es una organización estatutaria y las organizaciones estatutarias tienen que ratificar los informes que realizan los subgrupos de trabajo.

ALAN GREENBERG:

Perdón, pensé que había dicho exactamente eso pero por lo visto no fui claro. Todos los temas van a volver para nuestra aprobación pero la idea sería que todos los miembros sepan que están aprobando, que no siempre es el caso. Lo que quería decir es que algunos van a volver al ALAC para ser implementados porque van a requerir o necesitar requerimientos o establecer requisitos de lo que tenemos que hacer una vez que sea aprobado por todas las organizaciones estatutarias y por la junta directiva. Algunos van a implicar trabajo de nuestra parte. Desde ese punto de vista, sería bueno que todos entendiésemos de qué estamos hablando. ¿Alguien quiere hacer algún otro comentario sobre el tema? Veo que no. pasemos al siguiente punto que es el equipo de tareas de tecnología. Un momento, tenemos una pregunta con respecto a la evolución. Adelante, Harold, tiene la palabra.

HAROLD ARCOS:

Gracias, Alan. Más que pregunta es que sería un buen tema para otro seminario, para otro webinar, a fin de que pueda haber claridad en esa información. Sería un buen tema para incluir ahí,

estos temas que se están tocando de Evolution. Cuando mencionabas eso, Alan, recordé para Tijani que en el grupo de trabajo habían planteado, no recuerdo si fue León, que había planteado el explicar en un seminario todo lo que implicaba la transición, todas las nuevas figuras, los modelos. En sí, lo que se aprobó para la transición y cómo funcionarían las nuevas dinámicas para ayudar a la comunidad en general a entender cuáles son los nuevos papeles, PTI y todo. Quería preguntarle a Tijani si estaba también previsto por ahí para otros temas que pudieran plantearse durante el año.

TIJANI BEN JEMAA: Sí, Harold. Como mencioné anteriormente, vamos a hablar del área de trabajo 2. Vamos a tener un seminario web al respecto.

ALAN GREENBERG: Tenemos varios seminario web sobre la transición de la IANA y sobre los cambios básicos en materia de responsabilidad. Están allí para todos aquellos que estén interesados. Para todos aquellos que no hayan podido participar de esos seminarios, hay archivos, hay información. No tendría que ser un problema acceder a esta información de los que ya hemos llevado a cabo. Sí vamos a trabajar en el área de trabajo 2 y, como dijo Tijani, cuando hablábamos de las respuestas a la junta directiva y cómo íbamos a hacer participar a la comunidad, uno de los puntos era

seminarios web que se iban a llevar a cabo en forma periódica además del grupo de evolución porque es un tanto más delicado. ¿Algo más que quieran agregar sobre la generación de capacidad o At-Large Evolution? Vamos entonces a continuar con el grupo de trabajo de tecnología.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Espero que me puedan escuchar.

ALAN GREENBERG: Lo escuchamos muy bien.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. Buenas tardes a todos. El equipo de trabajo de tecnología se reunió en ICANN 57. La reunión de febrero fue una sesión de 90 minutos y algunas de las cuestiones en las que trabajamos incluyen el desarrollo de una propuesta para verificar el impacto de los comentarios de At-Large. ¿Cuáles fueron los comentarios para la junta directiva o incluso cuáles fueron las respuestas? También hubo una demostración de Mattermost gracias a los voluntarios de At-Large que lo pudieron configurar. Mattermost. También lo estamos considerando como un remplazo de Skype. Una aplicación de chat también. También hemos utilizado una herramienta de conferencia que utiliza el

IETF. Esto es solo una comparación para que veamos cómo se comparan con Adobe Connect.

Una de las cosas que vamos a mencionar en nuestro equipo de tecnología son varias cuestiones que vamos a ir rastreando. Una es la herramienta para la lista de correo de LACRALO. También hay otras herramientas que son de la ICANN y actualizaciones. El segundo es hacer que Adobe Connect sea accesible en dispositivos móviles. Esto está en relación con el hecho de que Adobe Connect está en Flash y por eso no es aceptable en dispositivos móviles. También vamos a analizar la conectividad de Adobe Connect y esperamos poder conectarlo con el staff de la ICANN. También vamos a tener una discusión sobre cuál es la aplicación de chat que puede usar At-Large, ya sea que se trate de Mattermost, de Proper Chat, ¿cómo debemos usarla?

También quiero decir que vamos a analizar varias tecnologías. Hay que ver entonces cuál es el problema de tecnología y podemos lograr que el personal de ICANN genere una solución. Creo que eso es todo lo que tengo para decir.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias, Dev. Su voz se entrecortaba bastante pero, por lo que pudimos entender, bueno, lo que fuimos escuchando se entrecortaba un poco. ¿Hay alguien que tenga alguna pregunta para Dev? Alberto, adelante, por favor.

ALBERTO SOTO: Hola, Dev. Cuando yo tenía Android, creo que a través de un plug-in utilicé Adobe Connect en el celular. No era muy amigable pero por lo menos para la ausencia de la notebook me sirvió. Otra consulta que tengo. Mandé un mail y no obtuve respuesta. ¿Podríamos llegar a utilizar, si Alan lo permite...? En los Cross-Community recibimos para las llamadas el email, aceptamos o rechazamos. Aceptamos provisoriamente y eso queda en nuestra agenda. ¿Podríamos llegar a utilizar eso con un doble objetivo? Primero porque soy haragán para anotar las cosas en la agenda y segundo porque creo que sería bueno que cada uno, inclusive en las reuniones, por lo menos en LACRALO, lo va a recibir y va a tener la obligación de contestar, por sí o por no. es un motivo más para hacerlos participar. Gracias.

ALAN GREENBERG: Dev, ¿recibió esa pregunta?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Lamentablemente, no estoy en el Adobe sino en Adigo y no puedo escuchar la interpretación.

ALAN GREENBERG: Bueno, yo tomé notas porque me imaginé que eso podía pasar. En la primera pregunta, en el primer punto, Alberto nos decía que en su dispositivo Android él tiene un plug-in o un add-on o algo que permite utilizar Adobe Connect. Él dice que no es muy amigable pero que funciona. Puedo darle la misma experiencia de mi lado.

La segunda pregunta fue que si al igual que sucede con muchos de los otros grupos de trabajo en la ICANN, ellos envían invitaciones que se pueden agregar automáticamente a los calendarios y queríamos saber si se puede hacer, si Alan lo permite. Alan no tiene que permitir este tipo de cosas. De todos modos, yo les voy a dar mi respuesta a esto primero. Yo conecto mi calendario al calendario de Google de At-Large y todas las reuniones de At-Large me aparecen automáticamente en mi calendario. Esto es algo que usted puede considerar si quiere. Dev, le doy la palabra a usted para que nos dé una respuesta técnica de verdad.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. En cuanto al calendario, veo que la respuesta de Alan es la correcta y la más fácil. Suscribirse al calendario de At-Large, recibir la notificación. Es un problema ver cómo hacer que nuestras invitaciones a los calendarios lleguen a las listas de correo porque si uno envía esa invitación a la lista de correo, la

primera persona que responde posiblemente lo acepte para toda la lista entera y no es práctico. La única manera es mandarlo directamente a cada uno de los miembros de la comunidad por separado. Me gustaría escuchar un poco más sobre esa app para Android. Podríamos conversar con usted después de la reunión.

ALAN GREENBERG:

Yo lo descargué del Play Store y no era muy buena la reacción pero funcionaba. ¿Hay algún otro comentario o pregunta para Dev? Última llamada. Muy bien. Muchas gracias. Ahora vamos a pasar a nuestro nuevo grupo. Iba a decir Carolina del Sur, pero no. es el subcomité de participación y difusión. Tenemos un nuevo orador que es Dev Anand Teelucksingh.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. Quiero darles una actualización de las actividades de difusión externa y participación. Hemos tenido tres reuniones desde la ICANN 57. Una de las actividades principales es coordinar las actividades de difusión externa para ICANN 58. Una de esas, que creo que está ocurriendo ahora, es el evento de NCUC con NARALO. Esto se lo debemos a Olivier, por haber facilitado esta reunión. Lo segundo es que enviamos dos propuestas a la ICANN. Una fue la situación de los fondos de los eventos de RALO y otros más bien relacionados con los viajes.

Tuvimos uno para el año fiscal 17 pero esto va a continuar en el 18.

La segunda propuesta es el enfoque de difusión en el foro de gobernanza de Internet. Una oportunidad para estar en ese foro en México, la tuvimos el año pasado. Hubo varios participantes de At-Large y hubo una buena difusión pero no hubo la posibilidad de hablar demasiado en el stand de la ICANN. Por eso tenemos que focalizar los esfuerzos que se están haciendo en el IGF. Son una buena oportunidad de conectarse con usuarios potenciales de At-Large. También hubo actividades de documentación para la incorporación comunitaria. Aquí lo podemos ver un poco en las diapositivas.

Pasemos por favor a la siguiente y a la siguiente después de esa. Otra cuestión técnica, veo. En líneas generales, la incorporación tiene cuatro etapas. Una es promover At-Large, luego es entender At-Large, entrenar y finalmente conectar. Esa es la parte también que involucra a los recién llegados. Todo esto nos va a ayudar a hablar sobre At-Large en este ciclo. Vamos a poner la diapositiva siguiente. Promover At-Large. Tenemos distintos tipos de grupos. La academia, la sociedad civil, los entusiastas y en la siguiente diapositiva vemos cómo se promueve At-Large, que representa los intereses de los usuarios finales. Siguiendo. Como ustedes saben, tenemos que saber qué significan todas estas siglas, todos estos acrónimos. Cuáles son las relaciones y

cómo están interconectadas. De lo que nos dimos cuenta es de que las comunidades potenciales de At-Large tenían errores, cosas que no entendían y, por lo tanto, esto afecta al por qué debería importarme. Vamos a la siguiente.

Lo que hicimos fue redactar una serie de normas. Los representantes de las ALS lo pueden usar dentro de su organización. Este kit de herramientas puede incluir presentaciones que están online u offline. Incluso acceso a interpretación. Siguiendo. Trabajamos con el grupo y generamos algunos puntos, algunas preguntas como qué es el DNS, quién lo coordina y qué son algunas entidades como la ICANN. Vimos también cuáles son los problemas en cuanto a la política. El tercer punto nos habla de la comunidad ICANN en At-Large. La siguiente diapositiva que vemos aquí es qué es el DNS. Aquí vemos la agenda que tenemos. Tenemos mucho material. Tenemos que ver cuáles son las implicancias de todas estas cuestiones. Tenemos un borrador que está en el wiki.

En cuanto a las políticas y a los problemas que aparecen, siguiente diapositiva, una más, esto es lo que hicimos para los problemas de políticas centrales. Hay un menú con todas las cualidades. Cada uno de estos puntos tiene un vínculo, un hipervínculo. Vamos a la diapositiva siguiente. Uno es el resumen de política. Lo que hicimos es poner vídeos donde se hable de la política. El siguiente. ¿Por qué les debería importar a

los usuarios finales? La tercera, ¿cómo podemos participar desde At-Large en un grupo de trabajo? ¿Cuáles son los problemas que allí surgen? Aquí vemos el menú principal y los distintos problemas. Se puede usar para una ALS que se conecta con sus miembros. Siguiendo diapositiva.

La introducción en la participación en At-Large, ya lo mencionamos. Esto que vemos aquí lo vamos a seguir actualizando en base al feedback que recibamos. Hemos reducido este documento un poco en cuanto a qué es At-Large, cómo participar. Tenemos comentarios sobre la revisión. También incluimos un nuevo diagrama organizacional donde aparecen todas las organizaciones de At-Large. Creo que eso es todo lo que tengo para decir. Espero sus preguntas y comentarios.

ALAN GREENBERG:

Perdón. No sé si Dev ya terminó. Perdón, alguien me estaba susurrando algo al oído mientras usted estaba terminando. ¿Alguna pregunta para Dev? Wafa.

Wafa DAHMANI:

Sí. Es una pregunta para Dev. Dev, quisiera saber lo siguiente. Hay mucho material muy interesante. ¿Cómo se va a utilizar todo este material y se va a difundir para que la gente se beneficie?

¿Simplemente compartiéndolo en la página wiki o habrá otras maneras de comunicarlo?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. Con respecto a los materiales, por el momento se encuentran en Google Drive. Hay otros que están publicados en la página wiki. Se puede allí descargar la última versión. Cada vez que haya una oportunidad de consultarlos, la puede accederlos. Por supuesto, queremos saber qué piensan para poder actualizar toda esta información.

ALAN GREENBERG: Alberto, adelante, por favor.

ALBERTO SOTO: Buen trabajo, Dev. ¿Cuál es el tiempo asignado para cada presentación?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias. La introducción a la comunidad de At-Large creo que se puede hacer en 30 minutos o incluso menos. En cuanto a las cuestiones de política, no estoy muy seguro de si vamos a abordar todas las cuestiones de política pero creo que dedicar cinco minutos a cada tema de política estaría bien. Pero bueno, también implicaría que hay que avanzar muy rápidamente. En

cuanto a las cuestiones de política, el enfoque que tomaría es el siguiente. Si vamos a presentarlo a un grupo de personas, podemos hacer plantear dos o tres temas y pedirle a la audiencia que seleccione uno para que después podamos tener todas estas cuestiones de políticas y abordarlas.

ALAN GREENBERG: ¿Algún comentario más? Si no, muchísimas gracias, Dev. Le agradecemos que se haya tomado el trabajo de participar aquí con nosotros a nuestra conveniencia.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: De nada.

ALAN GREENBERG: La siguiente oradora es Sandra Hoferichter, que va a hablar de la academia de la ICANN. Me dijeron que está en camino. Por favor, no se vayan. Está en camino dentro de este edificio. Quizá tarde 20 minutos pero por lo visto acaba de entrar. Le doy la palabra entonces a Sandra.

SANDRA HOFERICHTER: Muchas gracias, Alan. Muchas gracias, colegas. Es muy bueno estar con ustedes nuevamente. Tuvimos una cuarta edición del programa de liderazgo que es el único programa dentro de la

academia de trabajo de la ICANN. Como ustedes saben, el grupo de la academia de la ICANN estuvo en coma durante los últimos dos años porque todo el mundo estaba muy ocupado con este tema de la transición de la IANA y no hubo nunca una oportunidad realista de trabajar y de que participara gente de la comunidad. Nos quedamos en silencio y también en Dublín reconocimos que el programa de liderazgo durante la última reunión del año siempre está en conflicto con otros procesos de incorporación de la comunidad. Por lo tanto, era necesario llevar a cabo este proceso de liderazgo en el futuro durante la primera reunión del año o para la primera reunión del año. Luego hubo un receso para este programa de liderazgo y para el grupo de la academia de la ICANN.

Aquí ya hemos tenido tres días de mucho intercambio, de desarrollos, de intercambio de ideas aquí en Copenhague. Javier estuvo participando. Muchos de nosotros. Maritza también participó. ¿Quién más? Satish y Andrei del ALAC. Todos ellos participaron y quizá con gusto quieran contarnos la experiencia que tuvieron. Tuvimos aportes de casi todos los participantes. Yo vi a los organizadores también. Todo el aporte que tuvimos fue en general positivo con respecto a la calidad del programa, a la duración y a los tópicos pero también la idea es tener ideas de cómo avanzar.

El punto crítico es que tenemos que hacer que el grupo de trabajo de la academia de la ICANN reviva, vuelva a trabajar. Nos llevó mucho tiempo desarrollar este programa y el grupo de la academia tiene que ser un grupo intercomunitario. Aquí está solo participando el ALAC. Por favor, no me malinterpreten. No es que no quiera que participen pero tenemos entonces un enfoque únicamente del ALAC y si tenemos solamente este enfoque no vamos a obtener la credibilidad de la comunidad o del personal y tampoco vamos a tener algunas cuestiones con respecto a la financiación. Tenemos un programa de liderazgo, como saben. Está en la etapa piloto. Hay un programa de mentoreo entre pares donde los miembros de la comunidad les enseñan a otros miembros de la comunidad. Enseñar no es la palabra pero sí les explican cómo liderar. Alan participó como persona capacitada y ahora es un entrenador. Este es un programa de la comunidad en el cual participa mucha gente y comparten sus experiencias.

También la comunidad ha demandado, ya desde hace algunas reuniones, el hecho de que necesita alguna especie de capacitación intercultural para poder comprender cómo las diferentes culturas en el mundo funcionan, piensan, toman decisiones. Cuestiones de cortesía, etc. que son cuestiones cruciales para nuestro trabajo dentro de la ICANN. Este es un programa que queremos desarrollar. También tenemos un

programa piloto y la idea es, en el futuro, ofrecerlo a toda la comunidad de la ICANN. Nuevamente, es un momento crítico para volver a la comunidad con este grupo de trabajo porque no es un pequeño grupo que desarrolla programas sino que hay mucha gente de toda la comunidad de la ICANN que está trabajando en los programas.

La reunión del grupo de trabajo de la academia se va a llevar a cabo el miércoles, de las 5:00 a las 6:00. Me gustaría verlos. Los que participaron en el programa de liderazgo van a continuar participando. Sabemos que Tijani participa. Él es el director del equipo de creación de capacidades. Estamos trabajando en la misma dirección. Espero que podamos avanzar un poco más en este sentido. Ahora con gusto voy a responder preguntas.

ALAN GREENBERG: Le doy la palabra a Javier y luego a Tijani.

JAVIER RUA JOVET: No es una pregunta. Es simplemente un comentario. Quiero reenfatizar el comentario de la mañana. Yo he comentado dos cuestiones. Debo decir que el programa de liderazgo ha excedido mis expectativas. Fue realmente muy divertido y valió la pena. Me parece que es la mejor manera de hacer las cosas. Las personas no tenían títulos. Era realmente un programa

intercomunitario. La junta directiva hablaba como si fueran miembros comunes. Fue realmente muy bueno saber qué piensan los demás, comprender cómo la comunidad trabaja. Es decir, entender a la ICANN. Es como un miniplenario. Sandra, es maravilloso. La felicito a usted y a todos los miembros del grupo. En realidad a todos ustedes porque la sensación fue muy linda. Estoy ansioso por poder asistir a la reunión el miércoles. Los invito a que participen. Esto es algo que la ICANN tendría que hacer y replicar en todos los lugares. Es el tipo de dinámica que se necesita, que inspira a las personas a participar. Es el tipo de personas que los atrae para participar. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Tenemos que tener cuidado y no mencionar muchos nombres juntos. Yo participé del programa de liderazgo hace unos años y estoy totalmente de acuerdo con su comentario. Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Muchas gracias. El grupo de trabajo de creación de capacidades comenzó a trabajar hace unos años. Éramos un puñado de personas al comienzo. Teníamos un programa muy ambicioso. Teníamos la cuestión de los bricks. Teníamos un gráfico también. El programa de liderazgo es un pequeño bloque, un pequeño ladrillo dentro de toda esta construcción. El grupo de

creación de capacidades estaba limitado al programa de liderazgo por diferentes cuestiones que no voy a mencionar en este momento. Ahora que hay una voluntad, que existe la voluntad de revivir a este grupo de trabajo, estoy seguro de que van a hacer un trabajo excelente. Para mí, el grupo de trabajo de la academia de la ICANN, la academia en realidad de la ICANN, será el hogar de todos los esfuerzos de aprendizaje que se lleven a cabo en la ICANN. Todos los que estén trabajando en la capacitación, en la creación de capacidades, van a alimentar a esta academia porque no tenemos que repetir, no tenemos que duplicar los esfuerzos. Tenemos un organismo que puede hacer esto y que lo hace para todos. Todo el mundo puede acceder a sus propios programas. La academia tendrá que implementar esos programas con el conocimiento que la academia adquiera a lo largo de los años. Gracias.

ALAN GREENBERG: Gracias, Tijani. Andrei.

ANDREI KOLESNIKOV: Gracias. Yo quería mencionar algunas cuestiones de instrumentación dentro del programa de liderazgo. Por supuesto, ha sido maravilloso. No cabe duda de esto pero me parece que es importante para los liderazgos o para los líderes de los diferentes grupos que participen de este tipo de

cuestiones porque hablamos de la capacitación para el liderazgo. Hablamos de abordar cuestiones complejas, cuestiones de gestión. La posibilidad de escuchar a otras personas y comprender las diferencias culturales. Es algo muy instrumental para la gente de la ICANN en general. Es lo que hace que todo esto siga funcionando en forma continua, que se implemente en forma continua. Gracias.

ALAN GREENBERG:

¿Algún otro comentario? Maritza, adelante, por favor.

MARITZA AGÜERO:

Yo quería agregar algo a lo que dijeron Javier y Andrei. Esto es una cosa importante para la ICANN. Creo que hay que prestarle más atención. Tenemos interacción multicultural y esto es algo que ha sido perseguido y también porque hace que todos los miembros de las diferentes comunidades puedan interactuar en los diferentes idiomas y que puedan participar a un mismo nivel y también para incrementar sus habilidades y el liderazgo o las formas de liderazgo para poder mejorar nuestra comprensión y conocimiento de este modelo de múltiples partes interesadas. Gracias.

ALAN GREENBERG: ¿Algún otro comentario? veo que no. Sandra, tiene un comentario. Adelante.

SANDRA HOFERICHTER: No es un comentario. Simplemente quería agradecerle al personal de ALAC, que es fantástico, por haber apoyado el programa de liderazgo desde sus comienzos. Han hecho un gran trabajo y sin ellos toda logística no hubiese funcionado pero también los aportes que provinieron de la comunidad sobre cómo fue implementado. Realmente fueron muy buenos. Espero que podamos tener apoyo del personal adicional. Olvidé el nombre de la persona a cargo de esto. La idea es que podamos tener más recomendación porque la idea es que podamos ser un departamento y no simplemente un grupo de apoyo con personal. La idea es poder obtener eso. Quiero agradecerles realmente por todo el esfuerzo que han realizado. Siempre han estado de una manera u otra.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. Gracias, Sandra. Javier, ¿tiene otro comentario? pensaba que tenía la mano levantada de su comentario anterior.

JAVIER RUA JOVET: Yo quería hacer un seguimiento del comentario con respecto al personal. Por supuesto, mi miedo era que otra parte de la

comunidad lo robara. Otra cosa muy buena sobre el programa es algo que nació en esta comunidad y todo los sabemos fue dado al resto de las comunidades. Esto fue un show de At-Large desde muchas perspectivas. Veo que está Sandra, que está [Reg]. Veo a Heidi, a Gisella, a todo el mundo. Cuando uno los ve piensa, hay otra comunidad que nos la va a robar. No sé cómo decirlo pero es una muy buena promoción también de las buenas cosas que se hacen aquí dentro de At-Large en ALAC. Fue tan oportuno porque ustedes saben que fueron acciones que se implementaron. Hubo muy buena calidad en las acciones implementadas. Este era un equipo intercomunitario pero mayormente de At-Large.

ALAN GREENBERG:

Andrei, ¿quiere tomar la palabra nuevamente? Bueno, muchas gracias una vez más, Sandra. Wolf está en camino. Wolf ha entrado al edificio. Dicen que está del otro del mundo, nos dice Heidi. Afortunadamente todavía nos quedan algunos minutos más. Quizá podríamos comenzar con el debate de la lista de correo electrónico. Mientras tanto, ¿alguien quiere contar algo para entretenernos? ¿Alguien quiera cantar algo, contar algún cuento? ¿Alguna manualidad que quieran hacer? ¿Quieren mostrar fotos de sus hijos? ¿Fotos de sus papás? ¿Fotos del perro? Está bien después de todo. Siempre estamos a la corrida,

presionando a los oradores para que hablen rápido, que sean breves. Le damos la bienvenida a Humberto.

HUMBERTO CARRASCO: Probablemente yo podría hacer algún anuncio. No sé si ya se hizo anteriormente.

ALAN GREENBERG: No, mientras yo estuve aquí no.

HUMBERTO CARRASCO: El entretenimiento de GEMS se va a llevar a cabo el jueves en un club. Comienza a las 9:00. Empieza tarde debido a los diferentes eventos que se van a llevar a cabo. Existe la posibilidad de que este evento GEMS comience antes. Si quieren escuchar rock y bailar jazz, los invito a que vayan al club. Lo pueden encontrar en Google Maps. Está a 12 minutos en taxi desde la sede. El show se extiende hasta la medianoche. Van a servir comida, bebidas y van a encontrarse con gente muy cálida y se van a divertir.

ALAN GREENBERG: ¿Hay alguien que no sepa de qué está hablando él? Pareciera que todos somos veteranos y todos sabemos.

HUMBERTO CARRASCO: GEMS es un grupo de múltiples partes interesadas de médicos de todo el mundo que se reúnen tres veces al año para entretener en ICANN.

ALAN GREENBERG: Adelante, Alberto, por favor.

ALBERTO SOTO: Es altamente probable que esa misma noche debute una banda de damas. Wafa, Cheryl y quizá alguien más. Al menos una canción quizá en inglés, francés y español. Si no estaban enteradas, están enteradas ahora.

ALAN GREENBERG: Gracias. Wolf Ludwig acaba de entrar en la sala. Wolf, estábamos buscándolo. Tenemos localizadores de GPS así que estábamos haciendo un seguimiento. Es un chiste esto. Wolf está aquí para hablarnos de los grupos de trabajo de interés público y le damos entonces la palabra.

WOLF LUDWIG: Gracias. No voy a disculparme por llegar tarde porque estaba en mi agenda. Tuve también una reunión muy interesante en otra parte del edificio sobre la difusión externa entre NCUC y EURALO que realmente demuestra que no está terminada pero demostró

ser una sesión muy interesante que podría incluso traer nuevas ideas en cuanto a cómo enfrentar nuevos segmentos de personas recién llegadas y cómo presentarlos mejor, cómo introducirlos y cómo darles un mejor entrenamiento para una participación adecuada en la ICANN. a mí no me invitaron para hablar de este tema de la difusión externa. Hay gente más calificada para hacer esto aquí en la sala. Creo que ya incluso han dado una presentación sobre eso. A mí me pidieron que dé una actualización corta sobre el grupo de trabajo de interés público. Es una pregunta difícil. Yo todavía creo que tener un grupo de trabajo sobre el interés público es una excelente idea. Es una excelente idea pero es muy difícil de implementar. Tuvimos varios intentos desde la reunión de Marrakech hasta la de Hyderabad. Fueron sesiones muy interesantes. Hemos creado un grupo de trabajo en ALAC pero resulta difícil crear una dinámica en el medio. Es bueno que la gente venga a la reunión, que dé su opinión, sus ideas. Luego, una o dos semanas después de la reunión hay dos aportes más. Les pido a ellos que hagan comentarios.

La semana pasada yo estaba pensando, quizá necesito una capacitación nueva. Yo ya soy bastante viejo. Hice muchas cosas en mi vida pero nunca fui alguien que entretenía a la gente. Yo creo en este momento que necesitaríamos alguien que nos entretenga, como presidente del grupo de trabajo de interés

público. Muy probablemente necesitaríamos a alguien que sea un animador, llamémoslo así, que permanentemente tenga muchas personas inscritas. Es decir, tendría que haber un potencial pero alguien tiene que desafiarlos o darles un empuje. Yo no sé si sería bueno mandar un solo email provocador por semana y esperar reacciones. Quizá. Yo en algún punto sí tengo que disculparme porque podría haberlo hecho más dinámico. En el último año, cuando empezamos en Marrakech, yo sé que tuvimos este tipo de cuestión en nuestros grupos de trabajo, en varios de ellos, porque siempre tratamos con voluntarios. Es mucho más fácil durante una reunión presencial poder crear algún tipo de entusiasmo.

Luego la gente siempre es agradable. Después de la sesión de interés público que tuvimos en Marrakech y en Hyderabad yo tuve muchas conversaciones informales con gente que vino a buscarme y que me decía: “Qué buena idea tuviste. Estamos tan contentos de que finalmente ALAC lo puso sobre la mesa y creó algo para esta cuestión”. Yo me veía muy optimista. Me sentía optimista después de estas charlas en el sentido de que ahora podríamos llegar al paso siguiente pero después de la reunión, la gente volvía a su casa. Yo siempre estoy cansado. Siempre necesito entre tres y cinco días para recuperarme de una reunión de ICANN.

Hablemos ahora entonces de lo que sucedió durante nuestra sesión. Mi pregunta principal para la próxima reunión del grupo de trabajo de interés público tiene que ser: ¿Cómo hacemos que todo sea más dinámico? Hay muchas preguntas. Yo tuve un intercambio informal con Evin sobre esto después de Hyderabad. Evin estaba muy disconforme. Es decir, nosotros estamos hablando sobre temas que no son verdaderos dentro de la ICANN. Yo siempre me río, Evin, por esta declaración tan clara. Es decir, si lo pudiéramos traer a él con estas pocas personas que hay en ICANN, quisiera saber si podría ser posible. Yo incluso lo diría de un modo más diplomático, el enfoque de todos estos temas. Esto podría ser una discusión muy interesante.

Por otro lado, si él sigue el enfoque de Evin, yo diría que nos podemos olvidar a dos tercios de las personas que estaban en el grupo de trabajo. Es decir, sería tan especializado. Sería alguien de adentro que ya tendría mucho tiempo. Sería un discurso que mucha gente no seguiría. Yo diría que este sería el enfoque incorrecto para ese tema. Debo disculparme porque solo puedo dar algunas interpretaciones o explicaciones. Espero que esto tenga sentido para ustedes pero, por favor, hagan preguntas incómodas.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Wolf. Yo no me sentiría incómodo, ni siquiera la mitad de lo que usted dice, pero tenemos que poner una perspectiva. Cuando nosotros creamos este grupo de interés público, esto ocurría bastante en paralelo con la creencia de que iba a haber un grupo que se va a ocupar del interés público en toda la ICANN y que nosotros, a partir de ese grupo de trabajo íbamos a incluir las cuestiones y los temas de At-Large en el proceso de At-Large. Ese grupo nunca despegó y, con todo lo débil que usted siente que esta lista de correo está dentro de la ICANN, yo creo que la que existe desde hace un año más o menos en ICANN, me parece que recibió tres o dos mensajes. Ni siquiera estoy seguro. Uno es el mensaje de bienvenida que dice: “Bienvenido”. El otro es posiblemente un mensaje de prueba.

Nosotros lo creamos creyendo que esto es muy importante para la ICANN pero que se haría en paralelo con otro esfuerzo que no se materializó. Hay mucho que tenemos que hacer nosotros y sin importar qué hagamos, sin el esfuerzo en paralelo de la ICANN no lo vamos a poder lograr. Por eso yo no me sentiría tan mal como usted indica. Esto no significa que usted tenga que ser una persona que cante y que baile para entretener a la gente pero esa es mi perspectiva. Tijani, adelante.

TIJANI BEN JEMAA: Muchas gracias, Wolf. Yo entiendo mucho lo que usted dice, lo que siente. Sé que es un problema muy importante. Yo una vez recomendé a alguien para que fuera copresidente y esa persona nunca apareció. Es un hombre muy inteligente. Es muy trabajador pero yo creo que él ya tenía mucho trabajo así que no apareció. Es frustrante esto para alguien que está a la cabeza de un grupo. Yo no entiendo muy bien. Tengo una pregunta. ¿Tenemos nosotros una carta para este grupo? quizá la gente no sabe cuál es la misión del grupo, incluso quizá no me queda claro a mí porque cuando hablamos de esto con el personal de la ICANN, creo que fue en Marrakech el primero... Hay una carta entonces. La gente piensa que ustedes tienen que definir el interés público en ICANN. Yo creo que es imposible en esta situación y también creo que tenemos que enfocar el problema desde otro ángulo.

WOLF LUDWIG: Gracias, Alan y Tijani, por lo comentarios. En cuanto al último punto, ya sea que necesitemos una carta o no, esto se planteó en las últimas dos reuniones que fueron mucho más amplias que solamente lo que sucede en ALAC. Dijimos que nunca íbamos a generar una definición del interés público porque hay muchas interpretaciones de ese término y cada vez más yo escucho y leo sobre eso. Cada vez que leo, veo que las distintas definiciones tienen que ver con las cuestiones culturales y regionales. Podría

ser mucho más fácil si algún tipo de posición se pudiese fijar y resulta interesante que muchos miembros del GAC que yo conozco personalmente, estoy hablando mucho sobre el interés público con ellos. Incluso hay variedades sobre este mismo término. Yo creo que estaría mal venir con una meta de un grupo de trabajo para poder encontrar una definición. Esto tendría que generar lugar para el discurso y los discursos, los buenos discursos, nos llevarán a aclaraciones. Darle espacio a distintas interpretaciones es lo que deberíamos hacer. Yo nunca diría: “Esto es verdad y esto no lo es”. Si somos ideólogos, acabaríamos con todo esto y nos llevaría a otros espacios. Tenemos que ser abiertos. Crear un espacio abierto. Una arena, como hicieron los griegos, y tener un discurso.

La gente que ha estado involucrada en los negocios toda su vida, yo la entiendo perfectamente. Ellos comprenden lo que es el interés público de un modo totalmente diferente. Es decir, está bien porque nosotros estamos viviendo en una sociedad plural. Estamos viviendo en una democracia con un poco de suerte. Hay que darle espacio al discurso controvertido. Esta fue mi idea desde el principio. No generar un animal nuevo, crear un elefante que fuese rosa, azul, verde o amarillo. ¿A quién le importa? No estamos dando espacio para el discurso. Estoy viendo a Andrei.

A ver, vamos a ponerlo como un ejemplo. ¿Puedo? Nosotros somos europeos los dos. De distintas partes de Europa. Con acontecimientos históricos muy diferentes. Yo fui parte de las peores personas del continente y Andrei fue parte de lo que fue la Rusia zarista hasta 1917, la Revolución de Octubre, etc., que vino del pluralismo. Había otra versión del feudalismo que en ese momento se llamó socialismo o comunismo en su etapa final. En este contexto histórico, un término como el interés público debe tener unos significados completamente diferentes. Para los comunistas era que los campesinos y la clase trabajadora eran quienes tenían el interés público o eran los representantes del interés público por interés a través de los trabajadores.

ALAN GREENBERG:

Quisiera interrumpir un momento. Técnicamente estamos en receso. Tenemos 15 minutos antes de que comience el grupo de interés público. Quizá tendríamos que ir redondeando esta discusión y empezar con la siguiente, por favor. La gente quizá quiere tomar una taza de café por interesante que sea el discurso. Creo que hemos terminado ya con nuestra agenda formal. Es una conversación muy interesante, sin duda. Creo que tenemos ya que cerrar en este momento. Nos vamos a reunir con el grupo de trabajo de interés público. Para los que se unan a nosotros, nos encontramos en 13 minutos. Creo que esta es la

última reunión de At-Large para el día de hoy. Mañana vamos a empezar a las 9:00 de la mañana. Vamos a tener que empezar realmente a las 9:00. Les agradecería a todos que nos permitan hacerlo. Gracias. Que disfruten ahora de su café de 12 minutos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]